

# 語学講座受講生募集!

春からはじめる語学講座のLINEUP

※申込方法は1面にあります

## 韓国語講座

◎韓国語講座初級・夜コース  
▼期間 2011年5月11日(水)～6月15日(水)  
毎週水曜日・全6回  
▼時間 午後7時～8時30分まで  
▼講師 金仁吉(キム・インギル)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 ハングルの読み書きの基礎と簡単な挨拶ができる人  
▼募集人数 24人  
▼締切り 5月2日(月)必着  
▼受講料 会員2,000円,一般5,000円  
別途テキスト代2,205円

## 韓国語講座

◎韓国語講座入門・朝コース  
▼期間 2011年6月3日(金)～7月8日(金)  
毎週金曜日・全6回  
▼時間 午前10時～11時30分まで  
▼講師 金明妓(キム・ミンギ)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 これから韓国語をめたい人  
▼募集人数 24人  
▼締切り 5月27日(金)必着  
▼受講料 会員2,000円,一般5,000円  
別途テキスト代未定

## 中国語講座

▼期間 2011年6月10日(金)～7月15日(金)  
毎週金曜日・全6回  
▼時間 午後7時～8時30分まで  
▼講師 薛茵(シユイン)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 入門・初級  
▼募集人数 24人  
▼締切り 6月3日(金)必着  
▼受講料 会員 2,000円  
一般 5,000円



## 韓国語クラブA

▼期間 第1期 5月12日・26日、6月2日・16日、7月7日・21日、8月4日・18日  
全て木曜日・全8回  
▼時間 午前10時30分～12時まで  
▼講師 劉恩映(ユ・ウンヨン)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 初級(ハングルの読み書き基礎ができ、過去形などの動詞の活用ができる人)  
▼募集人数 8人  
▼締切り 5月6日(金)必着  
▼受講料 1期間につき 会員6,400円、一般9,400円(別途テキスト代2,940円)

## 韓国語クラブB

▼期間 第1期 5月10日・24日、6月14日・28日、7月12日・26日、8月9日・23日  
全て火曜日・全8回  
▼時間 午前10時～11時30分まで  
▼講師 張振祐(チャン・ジンウ)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 初級(ハングルの読み書きの基礎ができる人)  
▼募集人数 10人  
▼締切り 5月2日(月)必着  
▼受講料 1期間につき 会員6,400円、一般9,400円(別途テキスト代2,100円)

## 韓国語クラブC 新規

▼期間 第1期 5月9日・23日、6月6日・20日、7月4日・11日、8月8日・22日  
全て月曜日・全8回  
▼時間 午前10時30分～12時まで  
▼講師 劉恩映(ユ・ウンヨン)先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼対象 入門を終了した人  
▼募集人数 10人  
▼締切り 5月2日(月)必着  
▼受講料 1期間につき 会員6,400円、一般9,400円(別途テキスト代2,400円)

## 英会話講座

☆夜コース  
▼期間 2011年6月6日(月)～7月11日(月)  
毎週月曜日・全6回  
▼時間 午後7時～8時30分  
▼講師 アンドリュウ先生、トバー先生、ピエ先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼募集人数 40人  
▼締切り 5月30日(月)必着  
▼受講料 会員 3,000円  
一般 6,000円

※会場が城陽市国際交流協会に変わります。

## 英会話講座

★昼コース  
▼期間 2011年6月8日(水)～7月13日(水)  
毎週水曜日・全6回  
▼時間 午後2時～3時30分  
▼講師 クリス先生、トバー先生、アシュリー先生、キャロリン先生  
▼場所 城陽市国際交流協会  
▼募集人数 40人  
▼締切り 6月1日(水)必着  
▼受講料 会員 2,000円  
一般 5,000円

※会場が城陽市国際交流協会に変わります。

## 『韓国語クラブ』

1年間、月2回の継続的な授業で語学力を伸ばしていただけます。講師は韓国語を母国語としている人(ネイティブ・スピーカー)で、韓国文化にもふれながら楽しく学べるクラスです。講座は3期に分けて開講、今回は第1期受講者を募集します。

- ◎「韓国語クラブA」は2009年度から継続3年目のクラス。
  - ◎「韓国語クラブB」は昨年度に引き続き継続のクラスです。
  - ◎「韓国語クラブC」は今年度新たにスタートのクラスです。
- ご自分の韓国語のレベルに合わせてご参加ください。

JOYO INTERNATIONAL EXCHANGE ASSOCIATION

## EVENT INFORMATION

2011年5月・6月スタート

城陽市国際交流協会



〒610-0121  
城陽市寺田西ノ口7-4  
(西邦ビル2階)  
TEL: 0774-57-0713  
FAX: 0774-57-0714  
Eメール: office@jiea.jp  
ホームページ: http://www.jiea.jp



## バンクーバー・クラーク・カレッジ “Sakura and Arbor Day Ceremony” 桜と木陰の日のセレモニー

Clark College  
Vancouver, WA, U.S.A.

今回発生いたしました「東北地方太平洋沖地震」に関して、被害に遭われた皆さまへは心よりお見舞い申し上げますと共に、被災地の一日も早い復興をお祈り申し上げます。

また、クラーク・カレッジ関係者の皆様、姉妹都市バンクーバーの皆様から受けた善意や友情に心から感謝申し上げます。



手書きの被災者へのメッセージや折鶴

姉妹都市アメリカ・バンクーバー市にあるクラーク・カレッジでは2011年4月14日に“Sakura and Arbor Day”が開催されました。例年は「桜フェスティバル」と題されていますが、今年は関東東北大震災を受けて名前が変更されたとのこと。

開会の式典では、ロバート・ナイト学長やバンクーバー市長ティム・レビット氏からバンクーバー市

## 事務局を模様替えしました～♪

城陽市国際交流協会と城陽市観光協会と共有していました西邦ビル2階事務所を、去る4月1日城陽市観光協会の移転に伴い、城陽市国際交流協会単独で使用することとなりました。

事務局が広くなり、ご来訪していただく皆様にゆったりとしたスペースを提供できるようになりました。また、事務室の移動を機に語学講座・各種イベントなど、皆様のご期待に応えられるよう、一層努力してまいります。

皆様お気軽にお立ち寄りください。

と日本や城陽市との親密な関係が紹介され、また在ポートランド日本国岡部孝道総領事からは今回の震災に対する米国による精神的、金銭的、技術的な支援への感謝の意が表されました。

当日は日本への義援金を集めるために同大学日本語コースの学生たちがブックマークなどを販売しました。また手書きの被災者へのメッセージや折鶴も作られました。

これまでに集められた義援金はバンクーバー・ロータリー・クラブに託されて日本に送られる予定です。



クラーク・カレッジ ナイト学長(左)



桜の花びら募金を集めるクラーク・カレッジの学生

## 【語学講座 申込方法】

一覧は4ページ

- 応募方法 ファクス、Eメール、往復はがき、または協会窓口にて講座・コース名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号、会員/入会希望/一般の区分を明記の上協会までお申し込みください。協会からの返信は申込方法に準じます。ホームページからもお申し込みできます。なお、郵送の場合は返信用ハガキの表に、申込者の住所、氏名を記入してください。連絡先は1面右上をご覧ください。

※お申し込みが定員を上回った場合は、協会会員を優先し抽選します。お申し込み時に「入会希望」と承っている場合も会員扱いとします。

# 2011年度 城陽市国際交流協会 会員特典

真夏の夜のジャズ

## SALENA JONES with FRIENDS 2011

サリナ・ジョーンズと友達

2011年度会員の皆様に、  
下記イベントのチケットを特別料金にてご購入いただけます。  
まだご入会いただけていない方も、この機会にぜひ今年度もご入会いただき、  
会員特典をご利用ください。

- ◆日時 2011年7月26日(火)  
19時開演 (18時30分開場)
- ◆場所 文化パーク城陽 プラムホール
- ◆チケット価格 2011年度会員は2,800円  
(通常前売り価格3,800円)



撮影：守山ケンジ  
写真提供：ヒルボード・ライブ大阪

♪出演者

サリナ・ジョーンズ SALENA JONES (Vocal)

納 浩一 Osamu Koichi (Electric&Acoustic Bass)

森下 滋 Morishita Shigeru (Piano)

藤井 学 Fujii Manabu (Drums)

道下 和彦 Michishita Kazuhiko (Guitar)

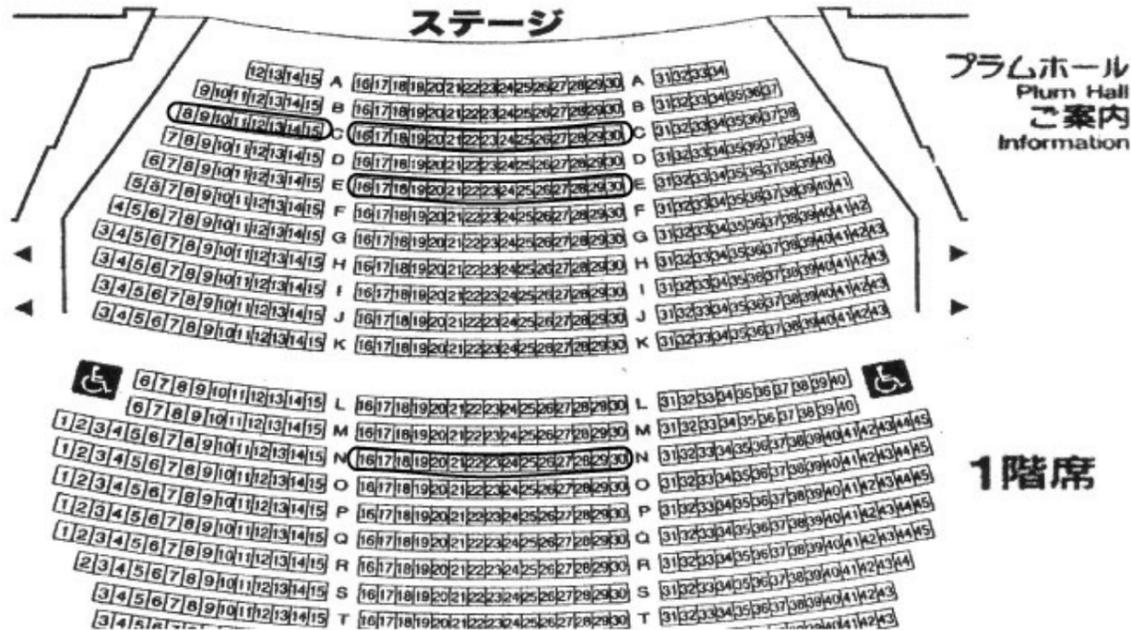


- ◆申込み方法 電話または窓口にて、チケット枚数(座席○内)をお知らせください。
- ◆申込み先 城陽市国際交流協会(電話: 0774-57-0713)
- ◆お支払い 5月中にお支払いください。
- ◆発 券 5月9日以降、協会窓口にてお渡します。

※チケットはお一人様会員料金2枚(団体・法人・賛助会員は6枚)までお申込みいただけます。また、通常前売り価格と合わせて合計4枚までお申込みいただけます。  
※当協会以外の販売所ではご利用いただけませんのでご注意ください。

### 座席表

座席○で囲んだ席全(53席)をご利用いただけます。



日本語教室のスタッフとして活動してみませんか?

## 日本語支援ボランティア養成講座

主催：(財)京都府国際センター・城陽市国際交流協会

### 受講生募集!!

協会では京都府国際センターと協働で、外国人の日本語学習を支援するボランティアの養成を目的とした日本語支援ボランティア養成講座の受講者を募集します。  
講座は日本語支援ボランティアや日本語教育の現状、指導の基礎を学ぶ10回シリーズです。  
講座修了者は当協会や地域の日本語教室などのボランティア講師としてご活躍いただけます。  
ご興味のある人は、是非ご参加ください!

- ▼期 間 2011年5月28日(土)～7月30日(土)  
午前9時30～12時30分  
毎週土曜日・全10回
- ▼対 象 これから日本語支援ボランティアを始めたい人
- ▼講 師 岩谷美代子氏(熊本市外国人児童生徒日本語協力者)、時光氏(全国市町村国際文化研究所職員)、浜田麻里氏(京都教育大学教授)、京都にほんごRings、京都YWCA・APT
- ▼場 所 文化パーク城陽 第3会議室など
- ▼定 員 40人(先着順)
- ▼受講料 無料
- ▼締切り 定員になり次第締切り、5月1日(日)受付開始

- ④近所(引越し・ごみを出す・付き合いなど)・丁寧体と普通体・動詞の辞書形
- ⑤病院 ・た形/ない形・てもいいですか?
- ⑥職場 ・可能形
- ⑦職場 ・敬語・丁寧語

「実習」⑧～⑨  
演習内容をもとにした体験学習

- 「まとめ」
- ⑩-1 ボランティア教室の運営
  - ⑩-2 ネットワーキング「日本語支援から派生する諸問題への対応」
  - ⑩-3 終了証授与 ⑩-4 ふりかえり

\*内容・順序は変更される場合があります  
\*修了証 10回の講義中8回以上出席の方に修了証を交付いたします。

京都にほんごRings:  
京都府内で日本語教室などの活動をしているボランティア・グループのネットワーク団体

京都YWCA・APT:  
国籍、民族、文化の違いを超え、互いを理解し、共に暮らせる社会をつくるために、地域に暮らす外国籍の人たちのための支援プログラム(電話相談や多文化共育プログラムなど)を開催しています。

※応募方法  
Eメール、ファクス、または往復はがきにて講座名、住所、氏名(フリガナ)、電話番号を明記の上、城陽市国際交流協会へ申し込んでください。協会窓口、ホームページでもお申込みいただけます。  
連絡先は、1面をご覧ください。

※返信用ハガキには、申込者の住所、氏名をご記入ください。

- ▼内 容
- 「総論」
- ①-1 在在外国人への日本語支援活動で学んだこと  
～熊本での取り組み～  
「熊本市外国人児童生徒日本語指導協力者」  
岩谷 美代子
- ①-2 日本の外国籍住民  
外国人の現状・日本語教育の現状  
全国市町村国際文化研修所職員 時 光
- ② 生活者のための日本語教育  
京都教育大学教授 浜田 麻里
- 「演習」
- ③災害/救急(火事・けが)  
・て形をつかって・い/な形容詞